

DEPT. OF RECORDS
14-10-16
LIBRARY

SUPPLEMENT
TO THE
FEDERATED MALAY STATES
GOVERNMENT GAZETTE

OF FRIDAY, THE 13TH OF OCTOBER, 1916.

(No. 73, Vol. VIII.)

PUBLISHED BY AUTHORITY.

FRIDAY, 13TH OCTOBER, 1916.

The following Notifications are, by direction of the Chief Secretary to Government, published for general information.

M. S. H. McARTHUR,
Under Secretary, F.M.S.

No. 3321.—VOLUNTARY REGISTRATION OF PROPERTY IN ENEMY COUNTRIES.—The Custodian of Enemy Property in the Federated Malay States desires to invite attention to the following points:

That in addition to the requirements of "The Trading with the Enemy Enactment, 1914, Amendment Enactment, 1916," it has been arranged that the Custodian shall receive and record any claims to property in enemy countries or in territories in occupation of the enemy belonging to British subjects resident in the Federated Malay States and debts due to British subjects residing in the Federated Malay States from persons in enemy territory.

It must be distinctly understood that these returns, forms for which may be obtained from the Custodian, are voluntary returns and that the object of inviting persons to make them is merely to make a record.

The Federated Malay States Government is not in any way committed either to responsibility for the correctness of claims entered or to take any action on the conclusion of hostilities, or otherwise for the recovery of debts and property which are the subject of the returns.

No. 3322.—“THE PUBLIC EMERGENCY ENACTMENT, 1914.”

WHEREAS, by Notification No. 2248, published in the *Gazette* on the 11th July, 1916, and made under section 2 B of “The Public Emergency Enactment, 1914,” as amended by “The Public Emergency Enactment, 1914, Amendment Enactment, 1914,” the exportation of certain articles therein referred to from the Federated Malay States to certain destinations was prohibited :

AND WHEREAS the said notification was amended and added to in certain particulars by Notifications Nos. 2410, 2666 and 3008, published in the *Gazette* on the 24th July, 25th August, and 21st September, 1916, respectively :

AND WHEREAS it is expedient that the said notification of the 11th July, 1916, should be further amended and added to :

NOW IT IS HEREBY NOTIFIED that, in virtue and exercise of the powers in that behalf conferred on him by the Enactments above recited, the High Commissioner further amends the said notification of the 11th July, 1916, by making the following amendments in and additions to the Schedule to the same :

- (1) The following headings are deleted :
 - (B) Black plates for tinning exported in boxes ;
 - (B) Cork and cork dust and articles wholly manufactured from cork or cork dust or both ;
 - (B) Feathers and down ;
 - (B) Fibres, vegetable, not otherwise specifically prohibited, and yarns made therefrom ;
 - (A) Iron and steel plates and sheets (except black plates for tinning exported in boxes, tin plates, terne-plates, and lead-coated sheets) ;
 - (B) Railway material, both fixed and rolling stock (except railway waggons and their component parts, steel rails, steel sleepers, steel springs, wheels, axles, and tyres) ;
 - (A) Railway waggons and their component parts (except steel springs, and wheels, axles, and tyres) ;
 - (B) Resins, resinous substances (except such as contain caoutchouc) and articles containing resins and resinous substances ;

- (B) Sparking plugs;
- (B) Terne-plates and receptacles made from terne-plates;
- (B) Tin plates and receptacles made from tin plates.

(2) The following headings are added:

- (A) Bearings, ball and roller, and steel balls and rollers suitable for bearings;
- (B) Cork and cork dust and articles manufactured from cork or cork dust;
- (A) Curry combs;
- (A) Dandy brushes;
- (B) Feathers and down, except wing and tail feathers of the ostrich;
- (B) Fibres, vegetable, not otherwise specifically prohibited, and cordage, twine, and yarns made therefrom;
- (A) Iron and steel plates and sheets;
- (A) Lead-coated sheets;
- (B) Linoleum;

Metals and ores, the following:

- (A) Cadmium, alloys of cadmium and cadmium ore;
- (A) Cryolite;
- (A) Silicon-spiegel;
- (A) Railway carriages, locomotives, and waggons, and their component parts;
- (B) Railway material (except railway carriages, locomotives, and waggons, and their component parts, steel rails and steel sleepers);
- (B) Resins and resinous substances, and articles containing resins and resinous substances;
- (A) Sparking plugs;
- (A) Terne-plates and receptacles made from terne-plates;
- (A) Tin plates and receptacles made from tin plates.

No. 3323.—“THE TRADING WITH THE ENEMY ENACTMENT, 1914,
AMENDMENT ENACTMENT, 1916.”

In exercise of the powers conferred upon him by section 17 (ii) of “The Trading with the Enemy Enactment, 1914, Amendment Enactment, 1916,” the Chief Secretary to Government amends the Statutory List of persons with whom trading is prohibited, which was published in the First Schedule of Notification No. 2247 of the 11th July, 1916, and varied and added to by Notifications Nos. 2401, 2416, 2659, 2675, 2846, 2848, 3010 and 3022 of the 22nd and 31st July, 18th and 29th August, 4th, 8th, 21st and 26th September, 1916, respectively, by the further variation and addition of the names set forth in the Schedule hereto :

SCHEDULE.

ADDITIONS TO LIST.

ARGENTINA.

Argentine Real Estate &
Finance Corporation Limited,
Calle Alsina 902, Buenos Aires

Bechtel, Kurtz & Company, Calle
Tucuman 1575, Buenos Aires

Daniel, Bruno, & Company, Paseo
de Colon 464-68, Buenos Aires
Duckwitz, Otto, Calle Araoz 2918,
Buenos Aires

Hartrodt, A., Corrientes 685,
Buenos Aires

Hinderfeld, Martignoni & Com-
pany, Calle Lavalle 437; Calle
Tandil 5900, Buenos Aires

Portena Tug Company

BOLIVIA.

Callenius, Gustavo, La Paz

“El Tigre,” La Paz

Hardt, E. & W., & Company,
La Paz; Sucre, Oruro & Cocha-
bamba

Martins, F., & Company, La Paz

BRAZIL.

Dreher, Edmundo, & Company,
Rua Barao do Triumpho 6,
Porto Alegre

Gunzberger, J., & Company,
Manaos & Para

Harm, Heinrich, Manaos &
Itacoatiara
Holdum, Maxim, Manaos

Peters, W., & Company, Manaos
Pohlman & Company, Pernam-
buco & Maceió

Reisch, Felix, Manaos

COLOMBIA.

Añez, Julio A., and Company,
Cucuta

Beck, Roberto, Bogota

Beckmann & Company, Cucuta

Berne, O., & Company, Barran-
quilla

Breuer, Möller, & Company,
Barranquilla; Cucuta (and all
branches)

Breymann, Wilhelm von, & Com-
pany, Cali

Empresa Hanseatica, Barranquilla	NETHERLANDS.
Hoz, P. de la, Barranquilla	Anthraciet Handelsvereniging, Boompjes 70, Rotterdam
Lindemeyer, Heinrich (partner of Empresa Hanseatica)	Elster & Company, Nijverheidsstraat 3, Rotterdam
Stegmann, Arthur (widow of) (partner of Empresa Hanseatica)	Ganser, Dr. F., Herten, near Roermond
Vasquez, Martin (of Empresa Hanseatica)	"Hollandia" Export Company, Wijnstraat 70, and Gedempte Binnerrotte 155, Rotterdam
Volkman, Gustav, Bucaramanga	
Wiese, F. (partner of Empresa Hanseatica)	Koning, Carel A., & Company, Keizersgracht 209, Amsterdam
DENMARK.	
Bohm, J. M., Stettin Spedition (Manager Aage Larsen), Ny. Toldbodgade 37, Copenhagen	Lange's, A. W. de, Thee Handel N. V., Wijnstraat 113, Rotterdam
Brix-Hansen & Company, Amaliegade 36, Copenhagen	Lichtle, F. J., Sarphatipark 68, Amsterdam
	London, S. N., Damrak 28-30, Amsterdam
Carstensen, Ph., Frederiksholm Kanal 4, Copenhagen	Mentz, H., Junior, Ceintuurbaan 346, Amsterdam
Grauballe, Christian, Frederiksberggade 32, and Bredgade 45, Copenhagen	Mentz, Heinrich, Ceintuurbaan 346, Amsterdam
Hommel, Valdemar, Hestemollesstraede 6, Copenhagen	Mentz, Hermann, Senior, Ceintuurbaan 346, Amsterdam
	"Monopol" Thee-Onderneming, Wijnstraat 113, Rotterdam
Nordisk Kommissions Kompagni, Raadhustraede 11, Copenhagen	Roselius & Company, N. Spiegelstr. 26 (corner of Keizersgracht 592-94), Amsterdam
ECUADOR.	
Balda, Manuel	Thee Maatschappij "de Chinees," Wijnstraat 113, Rotterdam
Cattan Hermanos, Quito	
Minerva Aerated Water Company	Wigleven, J. H. (of Zeeppoeierfabriek "Het Bleekertje"), Scheepmakershaven 29, Rotterdam
MOROCCO.*	
Glaser, Dr. Tetuan	
Ragonez, Abraham, Laraiche	
Salama, Mokhluf, Laraiche	
Schumacher, Otto, Tetuan	
Zapatero, O., Tetuan	NORWAY.
	Christianssand's Elektrochemiske A/S., Fiskaa, near Christianssands.

* See Note (1) appended to Schedule I of Notification No. 2247 of the 11th July, 1916.

PHILIPPINE ISLANDS.

Botica Boie

La Preuba Cigar Factory

Manila Drug Company
Muller, Heinrich

Roman Asuncion

Vellguth, Rudolf

Herrenbruck, E., Maracaibo
Hess, Carlos, Caracas

Kehrhahn, Adolf, & Company,
Maracaibo

Mestern & Company, Puerto
Cabello

Otamenda & Company, Maracaibo
and San Cristobal

Pineda, Joviniano, Maracaibo

SPAIN.

Cruz, Calmarino Manuel de la,
Rios Rosas 11, Malaga

Rayhrer & Firnhaber, Maracaibo
Rincon, Angel Renato, Maracaibo
Rodriguez, Luis M., Ciudad
Bolivar

URUGUAY.

Buch, A., & Company, Monte-
video

Rossi, Jesus Belloso, Maracaibo

Hinderfeld, Martignoni &
Company, Cerrito 257, Monte-
video

Schnell (partner of Blohm &
Company)

Schreier (partner of Blohm &
Company)

Steinvorth & Company, Maracaibo

Larsen, Herbert, Montevideo

Vasquez, Tomas Rodriguez,
Puerto Cabello

Ruete & Guyer, Montevideo

Wenzel, Gmo., & Company,
Ciudad Bolivar and Caracas

VENEZUELA.

Afanador, J., & Company, Ciudad
Bolivar

Zingg, Christern, & Company,
Maracaibo

Afanador, Doctor J. E. Sanchez,
Ciudad Bolivar

Añez, Julio A., & Company,
Maracaibo and San Cristobal

REMOVALS FROM LIST.

BRAZIL.

Becker, George, Caracas
Beckmann & Company, Maracaibo
Behrens (partner of Blohm &
Company)

Costa Ferreira & Company, Rua
Sao Bento 77, Sao Paulo

Blohm & Company, Ciudad
Bolivar, Caracas; La Guayra;
Puerto Cabello; Valencia;
Barquisimeto and Maracaibo
Breuer, Möller & Company,
Maracaibo and San Cristobal

Fischer, Christiano, Rua
Marechal Floriano 73, Porto
Alegre

Schneider & Company, Rua
Voluntarios de Patria 40/42,
Porto Alegre

Diaz, Alfred, La Guayra
Dissel (van), Rode & Company,
Maracaibo and San Cristobal

NORWAY.

Aktieselskabet Trondhjems
Handelsbank, Trondhjem

Gathmann Hermanos, Caracas

PARAGUAY.

Henriquez, Daniel, Maracaibo

Costaguta, David, Asuncion

PERSIA.

Haji Lutfali Tabrizi, Tehran

PHILIPPINE ISLANDS.

Connor, J. A., Manila

VARIATIONS IN LIST.

Corrections in the names and alterations in and additions to addresses of the persons or firms whose names have been already published are made as under:

BRAZIL

Costa Almeida, M. de, Rua do Rosario 17, Sao Paulo; and Rio de Janeiro

CHILE.

Chassin Trubert, Julio, Coquimbo

JAPAN.

Becker & Company, 89b Yamashita-Cho, Yokohama; 31a Akashimachi, Kobe and 14 Hamacho, Nichome, Nihonbashi, Tokyo

Levedag, E., 4 Yurakucho Saichome, Tokyo

Pieper & Thomas, 202 Yamashita-Cho, Yokohama; and 24 Teppo Cho, Nihonbashi, Tokyo

NETHERLANDS.

Nederlandsche Huistelefoon Maatschappij, Frederiksplein 28, Amsterdam; Zuidblaak 38, Rotterdam; Westeringkade 2-4; and Juliana van Stolberglaan 82, The Hague

Ronnen, J. R. van, Korte Wynstraat, Rotterdam

Zietzschmann, M., Maastraat 17, Rotterdam

NETHERLANDS EAST

INDIES.

Cultuur Maatschappij Pasoemah, Batavia
Cultuur Maatschappij Plaboean Ratoe, Batavia

Diehn August, Medan and Palembang, Sumatra; and Java

Handel Maatschappij A. F. van den Berg & Company, Batavia

Koning Carel, A., & Company, Medan

Look, H., Hulkenbachstrasse 43, Medan

Maatschappij tot Exploitatie van het Land Semplak, Batavia

Neumann & Company, Batavia

Plantagen Gesellschaft Langka-poera, Batavia

PERU.

Umlauff, F., Lima

SPAIN.

Albert, Joaquin Duran, Vergara 10-12, Barcelona

Duran, Joaquin, Vergara 10-12, Barcelona

Gallegos y Arnosa, Jose Luis, Seville

Pi y Sarriera, Antonio, Plaza del Teatro 3, Barcelona

Ruiz Garcia, Fernando, Infantas 1, Santander

URUGUAY.

Castillo, Gerardo, Montevideo

Wagenknecht, E., & Company, Cerro Largo 791, Montevideo

NOTE (1).—Where a firm named in the List has more than one branch in the same country, all branches in that country are held to be included in the List even in cases where no address, or of several addresses one only is specifically mentioned.

No. 3324.—The following Regulations issued by the Government of New Zealand regarding permits and passports required by persons arriving in the Dominion are notified for public information :

REGULATIONS.

PERMITS AND PASSPORTS.

3. In the following regulations "passport" means a passport which has been issued by the Government of the country of which the person to whom it relates is a subject or citizen, and which is still in force, or some other document satisfactory establishing the nationality or identity of the person to whom it relates, to which passport or document there is attached a photograph of the person to whom it relates.

4. After the first day of October, 1916, no person whose age exceeds fifteen years shall land at any place in New Zealand from any place beyond the seas unless he has in his possession a passport which has been issued to him not more than two years before his arrival in New Zealand, and which, in the case of a person coming from a foreign country, has been issued or viséd by the British Ambassador or a British Consul in that country, and in the case of a person coming from any part of the British Dominions has been issued or viséd by some public official thereof duly authorized in that behalf.

5. (i) The last preceding regulation shall not apply to :

- (a) Any person returning from the Commonwealth of Australia, if he is in possession of a permit to visit the Commonwealth issued to him under the authority of the War Regulations relating to such permits ;
- (b) Any person visiting New Zealand from the Commonwealth of Australia, if he is in possession of a permit to visit New Zealand issued to him by or under the authority of the Department of External Affairs of the Commonwealth ;
- (c) Any person visiting New Zealand from the Cook Islands or that part of Samoa in the military occupation of His Majesty, if he is in possession of a permit to visit New Zealand issued to him by a resident Commissioner of the Cook Islands or by the Administrator of Samoa, as the case may be ;
- (d) Any person resident in New Zealand returning to New Zealand on a return ticket issued to him in New Zealand ;
- (e) Any member of the naval or military forces of any part of the British Dominions entering New Zealand on duty ;
- (f) Any person arriving in New Zealand as the master or a member of the crew of the vessel in which he arrives.

(ii) The Minister of Internal Affairs, or any person authorized by him to grant exemptions, may exempt any person from any or all of the provisions of the last preceding regulation. If such exemption is granted subject to any condition, and the person to whom it is granted fails to comply with that condition, he shall be guilty of an offence against these regulations.

6. Any officer and any Collector of Customs may take possession of any passport in the possession of any person entering New Zealand.

7. (i) An alien, being the master or a member of the crew of a vessel arriving at any port in New Zealand after the 1st day of October, 1916, shall not land at that port unless he has in his possession a passport issued to him not more than two years before his arrival.

(ii) Where an alien is under the provisions of this regulation prohibited from landing at any port the Collector of Customs may nevertheless grant him temporary permission to land for such purposes and subject to such conditions as the Collector thinks fit, and if he fails to comply with any of those conditions he shall be guilty of an offence against these regulations.

(iii) Where an alien who is not in possession of any such passport is a member of the crew of any such vessel the master shall, as soon as may be after the arrival of the vessel at any port, give written notice of the presence of that alien on board the vessel to the Collector of Customs, and that alien shall leave New Zealand with that vessel.

(iv) Nothing in this regulation shall apply to any master or member of the crew whose home is in New Zealand.